

Умови використання магазину Bluelink Store

Дата: [2 квітня 2025]

1. Межі застосування

Ці Умови використання застосовні до покупок абонементів Bluelink і функцій на вимогу та інших доповнень до програмного забезпечення вашого автомобіля (далі «Функція на вимогу»), які надаються компанією Hyundai Connected Mobility GmbH, зареєстрованою за адресою Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Німеччина (далі «продавець», «Hyundai», «ми»), через магазин Bluelink. Усі продукти та служби, що надаються за цими Умовами використання, загалом називаються «Продуктами магазину Bluelink Store».

Ви можете зв'язатися з нами такими способами:

Електронною поштою: [●]

Телефоном: [●] ([●])

2. Магазин Bluelink Store

2.1. Послуги онлайн-магазину Bluelink Store («магазин Bluelink Store») надаються Hyundai Connected Mobility GmbH.

2.2. Ви можете придбати товари в магазині Bluelink Store таким чином:

- 1) Шляхом вибору товару в магазині Bluelink Store та виконання процесу замовлення клієнт робить продавцю пропозицію укласти договір. Така пропозиція має юридичну силу.
- 2) Клієнт може виправити помилки введення шляхом скасування процесу замовлення та його початку заново.
- 3) Продавець підтверджує отримання замовлення, надсилаючи автоматичне підтвердження електронною поштою. Такий лист-підтвердження не вважається прийняттям вашого замовлення, а лише свідчить про отримання та подальшу обробку замовлення Продавцем.
- 4) Договір набирає чинності з моменту активації придбаного в магазині Bluelink Store товару у відповідному автомобілі. Продавець має право здійснювати часткові постачання замовлення, якщо це не становить необґрунтованої невідповідності для покупця.
- 5) Щоби скористатися товарами магазину Bluelink у повному обсязі, від клієнта можуть знадобитися подальші кроки.
- 6) Статус придбаного в магазині Bluelink Store товару та історія замовлень, включно з даними про пробні періоди, датами придбання та кінцевими датами використання, доступні в магазині Bluelink Store.

2.3. Ціни, що відображаються в магазині Bluelink Store, вказані в місцевій валюті та включають ПДВ.

2.4. Оплату можна здійснювати лише за допомогою служби Hyundai Pay, для чого необхідно зареєструвати відповідний обліковий запис. Порядок оплати та використання Hyundai Pay регулюється Умовами використання Hyundai Pay, з якими можна ознайомитися за посиланням: [add link].

Етапи та способи оплати пояснюються та описуються під час оформлення замовлення в магазині Bluelink Store. Оплата здійснюється заздалегідь і починає відраховуватися після 14-денного безкоштовного пробного періоду.

3. Умови

3.1. Усі товари в магазині Bluelink Store прив'язані до конкретного автомобіля і можуть бути активовані лише для обраного автомобіля. Їх неможливо перенести на інший автомобіль. Крім того, протягом усього терміну дії активованого товару в магазині Bluelink Store клієнт повинен мати обліковий запис Hyundai та відповідний автомобіль.

Також під час активації Bluelink клієнт повинен прийняти поточні Умови використання Bluelink, які доступні тут: [●]

3.2. У разі видалення акаунта Hyundai, відв'язування автомобіля, деактивації Bluelink, незгоди з поточною версією Умов використання Bluelink (у тому числі з поважних причин) або зміни місця проживання поза межі дії умов договору Bluelink, зобов'язання сплачувати за користування

товаром, придбаним у магазині Bluelink Store, залишається незмінним. У цьому випадку не буде ніякого (пропорційного) відшкодування вже сплаченої суми.

- 3.3.** Докладніша інформація про товари в магазині Bluelink Store, доступні для вашої моделі автомобіля, включно з описами послуг та цінами, доступна в магазині Bluelink Store.
- 3.4.** Якщо Hyundai заблокує будь-які служби Bluelink та товари в магазині Bluelink Store або припинить дію Умов використання Bluelink з поважних причин, клієнт не отримає (пропорційне) відшкодування коштів, сплачених за відповідні товари в магазині Bluelink Store.

4. Строк і розірвання угоди

- 4.1.** Товари в магазині Bluelink Store пропонуються на основі щомісячного абонементу на певний термін, а також на необмежений термін.
- 4.2.** У кінці кожного розрахункового періоду місячні абонементи автоматично продовжуються на наступний місяць. Ви можете скасувати щомісячний абонемент у будь-який час. У цьому випадку ваш абонемент буде скасовано, коли поточний оплачений період завершиться.
- 4.3.** Для доварів магазину Bluelink з обмеженим терміном дії (за винятком абонементів Bluelink) дія договору автоматично припиняється по завершенні узгодженого терміну. Дію договору можна продовжити в магазині Bluelink, оформивши нове замовлення. Ми заздалегідь сповістимо вас про наближення припинення договору та доступні вам дії.
- 4.4.** Для абонементів Bluelink з обмеженим терміном дії [в один (1) рік], по завершенні початкового терміну дія договору автоматично продовжується на безстроковий період. Ви можете припинити дію безстрокового договору в будь-який момент, і таке припинення набуде чинності з наступного розрахункового місяця. Ми заздалегідь сповістимо вас про наближення припинення початкового терміну дії договору та доступні вам дії.
- 4.5.** Для товарів магазину Bluelink, активованих на безстроковий період, клієнт має право на постійне користування ними протягом усього терміну служби автомобіля. Право на користування такими товарами спливає разом із закінченням терміну експлуатації транспортного засобу.

5. Право на розірвання для споживачів

5.1. Інструкції з розірвання договору

Право на розірвання, як описано нижче, поширюється лише на споживачів, тобто на будь-яку фізичну особу, яка укладає юридичну угоду з метою особистого користування, що переважно не пов'язана з торгівлею, бізнесом або професією цієї особи.

Інструкції з розірвання договору

Право на розірвання договору

Ви маєте право розірвати цей договір протягом 14 днів без пояснення причин.

Період права на розірвання договору закінчується через 14 днів з моменту його укладення.

Щоб скористатися своїм правом на розірвання договору, потрібно повідомити нас (Hyundai Connected Mobility GmbH, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Німеччина, [add telephone number], [add email-address]) шляхом подання чіткої заяви про своє рішення розірвати цей договір.

Ви можете використати зразок форми розірвання договору, наведений у розділі 5.2 нижче, але це не є обов'язковим.

Щоби скористатися своїм правом на розірвання договору протягом періоду, відведеного на таку дію, достатньо надіслати повідомлення про вашу реалізацію права на розірвання договору до того, як закінчиться відведений для цього період.

Наслідки розірвання договору

У разі розірвання вами цього договору ми відшкодуємо вам усі отримані від вас платежі, включаючи витрати на доставку (за винятком додаткових витрат, пов'язаних з вибором вами способу доставки, відмінного від найдешевшого способу стандартної доставки, який запропонували ми), без необґрунтованої затримки і в будь-якому випадку не пізніше 14 днів з моменту отримання нами повідомлення про ваше рішення розірвати цей договір.

Відшкодування буде здійснено за допомогою того ж платіжного методу, який ви використовували для початкової транзакції, якщо ви прямо не погодилися на інше. Ви в будь-якому випадку не сплачуватимете жодних комісій за таке відшкодування.

5.2. Зразок форми розірвання договору

Зразок форми розірвання договору

(заповніть і надішліть цю форму лише якщо бажаєте розірвати договір)

Кому: Hyundai Connected Mobility GmbH, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Germany, [Phone number], [Email Address]

- Цією формою я/ми (*) повідомляю/повідомляємо (*) про відмову від мого/нашого (*) договору з купівлі-продажу вказаного/вказаних нижче (*) товару/товарів (*) або з надання вказаної/вказаних (*) послуги/послуг (*),
 - що були замовлені такого числа: (*) / отримані такого числа: (*),
 - Ім'я споживача/споживачів (*),
 - Адреса споживача/споживачів (*),
 - Підпис споживача/споживачів (*) (тільки якщо ця форма складається у паперовому варіанті),
 - Дата
- (*) Видаліть за потреби.

6. Зміни

Ми залишаємо за собою право вносити зміни до цих Умов користування або товарів у магазині Bluelink Store у зв'язку з майбутніми економічними, правовими та технічними змінами відповідно до вказаних нижче положень.

6.1. Зміни, які є юридично вигідними або нейтральними для вас, набувають чинності негайно.

6.2. Ми також можемо вносити зміни до товарів магазину Bluelink Store, виходячи за межі того, що вимагається для виконання умов договору, лише за наявності поважної причини для такої зміни, якщо така зміна не передбачає додаткових витрат для вас і не змінює суті товарів магазину Bluelink Store, а також якщо ви поінформовані про таку зміну чітко і зрозуміло. Якщо зміна необхідна, вона має бути обґрунтованою і спрямованою на:

- покращення доступу та зручності використання товарів у магазині Bluelink Store (включно із запровадженням нових або вдосконаленням існуючих функцій чи можливостей);
- адаптацію товарів у магазині Bluelink Store до змін у законодавстві;
- адаптацію товарів магазину Bluelink Store до технічних змін або оновлень у системах, що експлуатуються нами чи третіми сторонами, або до технічних оновлень у системах наших користувачів;
- внесення змін, необхідних з важливих операційних причин;
- внесення змін, пов'язаних з необхідністю усунення неточностей, помилок або описок, які можуть виникнути в Умовах використання;
- внесення змін до контактних даних, імен, ідентифікаційних номерів, електронних адрес або посилань, зазначених в Умовах використання.

6.3. У разі внесення змін відповідно до розділу [6.2](#), які мають значний негативний вплив на ваш доступ або зручність користування товарами магазину Bluelink Store, ви будете попереджені заздалегідь, з наданням обґрунтованого попереднього повідомлення чіткою та зрозумілою мовою на надійному носії інформації. У такому попередженні будуть вказані особливості та терміни внесення змін, а також згадано про ваше право безкоштовно розірвати договір у будь-який час. Винятком є випадки, коли ми надаємо доступ до незмінюваних товарів магазину Bluelink Store та користування ними без додаткової оплати.

6.4. В іншому випадку в разі внесення будь-яких інших істотних змін до цих Умов використання ми повідомимо вас про заплановані зміни заздалегідь.

6.5. Якщо ви не повідомите нам про інше в письмовій формі (наприклад, надіславши звичайного або електронного листа) протягом двох тижнів після нашого сповіщення, ми вважатимемо, що ви приймаєте зміни (ми нагадаємо вам про це, коли сповіщатимемо про заплановані зміни).

6.6. Якщо ви сповістите нас про неприйняття змін, ми можемо розірвати наш договір на підставі цих Умов використання, починаючи з дати, коли зміни мали б набути чинності.

7. Гарантія

7.1. Якщо отримані вами товари магазину Bluelink Store мають дефекти, гарантійні зобов'язання застосовуються відповідно до чинного законодавства.

- 7.2.** Додатково до оновлень програмного забезпечення товарів у магазині Bluelink Store застосовуються такі умови:
- 1) Якщо ви не встановите оновлення або встановите його неналежним чином, ми не будемо нести відповідальності за дефекти товарів, придбаних вами в магазині Bluelink Store, які виникли через відсутність певного оновлення.
 - 2) Зазвичай, у разі виявлення дефектів у товарах магазину Bluelink Store (включно з його оновленнями), вважається, що цифрові продукти мали дефекти протягом попереднього періоду їхнього користування.
- Це правило не застосовується, якщо (i) ваше цифрове середовище не було сумісним з технічними вимогами до товарів магазину Bluelink Store у відповідний час, про що ми повідомили, або (ii) ми не можемо з'ясувати, чи були дотримані технічні вимоги, через вашу відмову співпрацювати з нами для встановлення відповідних обставин (де це доречно), і ми планували використовувати технічні засоби для з'ясування відповідних обставин з найменшим втручанням для вас.
- 7.3.** Коли ви висуваєте свої претензії у зв'язку з дефектами, ви повинні співпрацювати з нами в тому обсязі, який є обґрунтовано необхідним і можливим, щоби дозволити нам з'ясувати, чи причина дефекту криється у вашому цифровому середовищі.
Ваше зобов'язання співпрацювати обмежується технічно доступними засобами, які є найменш обтяжливими для вас.
- 8. Відповідальність**
- 8.1.** У разі навмисних дій або грубої недбалості, незалежно від правових підстав, ми несемо відповідальність відповідно до положень законодавства.
- 8.2.** У випадку звичайної недбалості ми несемо відповідальність лише в разі порушення важливих договірних зобов'язань, і така відповідальність обмежується відшкодуванням передбачуваної шкоди, що зазвичай виникає в подібних ситуаціях.
Важливим договірним зобов'язанням є зобов'язання, виконання якого необхідне для досягнення мети договору і на виконання якого партнер за договором може регулярно покладатися.
- 8.3.** Обмеження відповідальності згідно з розділом [8.2](#) не поширюється на збитки, що виникли в результаті заподіяння шкоди життю або здоров'ю чи тілесним ушкодженням. Крім того, воно не поширюється на зловмисне приховування інформації або на гарантію, яку ми взяли на себе у виняткових випадках, а також на претензії відповідно до Закону про відповідальність за якість продукції (Product Liability Act).
- 8.4.** Якщо наша відповідальність не передбачена або обмежена, це також поширюється на особисту відповідальність наших співробітників, представників та агентів.
- 9. Різне**
- 9.1.** Якщо будь-яка умова нашого договору буде визнана недійсною, ви і ми погоджуємося, що інші умови нашого договору залишаються чинними і не зазнають змін.
- 9.2.** Кожен з пунктів цих Умов використання діє окремо. Якщо будь-який суд або відповідний орган вирішить, що певний пункт є незаконним, решта пунктів залишатимуться повністю чинними.
- 10. Обслуговування клієнтів та альтернативні процедури вирішення спорів**
- 10.1.** Якщо у вас є питання або скарги, ви можете зв'язатися з нами одним із вказаних нижче способів:
Hyundai Connected Mobility GmbH
Kaiserleipromenade 5,
63067 Offenbach
Німеччина
Телефон: [●]
Електронна пошта: [●]
- 10.2.** Альтернативні процедури вирішення спорів — це процес, під час якого незалежний орган розглядає факти суперечки та намагається вирішити її без необхідності звернення до суду. Платформу для альтернативного вирішення спорів надає Європейська комісія.
Ви можете отримати доступ до платформи за посиланням <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.
Hyundai не зобов'язана і не бере участі в альтернативних процедурах вирішення спорів в альтернативному органі вирішення спорів для споживачів.
- 11. Місце розгляду юридичних питань і застосовне законодавство**

- 11.1.** Виключним місцем розгляду всіх юридичних питань, які впливають з ділових відносин з продавцями, є Оффенбах, Німеччина.
- 11.2.** Це ж місце розгляду юридичних питань застосовується, якщо клієнт не має загального місця розгляду юридичних питань в Німеччині, змінює своє місцезнаходження або звичайне місце проживання після укладення договору, або якщо його місцезнаходження чи звичайне місце проживання невідоме на момент подання позову.
- 11.3.** Усі судові суперечки, що виникають у зв'язку з цими договірними відносинами, регулюються німецьким законодавством, за винятком Конвенції ООН про Договір міжнародної купівлі-продажу товарів (CISG).
- 11.4.** Якщо клієнт є споживачем, тобто будь-якою фізичною особою, яка укладає юридичну угоду для цілей, що не стосуються її основної діяльності, бізнесу або професії, цей вибір законодавства застосовується лише в тій мірі, в якій він пропонує споживачеві обов'язкові для застосування положення про захист прав споживачів країни, в якій споживач має звичайне місце проживання на момент замовлення.